الباب الأول

المقدمة

أ. خلفية البحث

اللغة هي عبارة عن أصوات يعبّر بها كلّ قوم عن أغراضهم، وهي أداة للتواصل والتفاهم والتعامل بين الناس. وعبارة عن مجموعة من الرموز والإشارات التي يتواصل بها بنو البشر ويعبّرون باستخدامها عما يجول في خاطرهم ومشاعرهم، وحالاتهم الفكرية، والاجتماعية والعاطفية فيما بينهم، وبدونها يتعذّر حصول النشاط البشريّ، والمعرفيّ، والاجتماعي.

وكانت اللغة العربية هي أهمّ وأعظم لغة عرفتها البشرية منذ القدم، وهي إحدى اللغات السامية بل وأهمّها على الإطلاق، وهي اللغة التي حملها الإسلام إلى العالم، ووحّدت العرب قديماً وحديثاً وجمعتهم على لسان واحد وأعراف واحدة وجعلت منهم أمةً عربيةً واحدة.

أما التعليم هو إحدى من الحقوق للناس عامةً. فلذلك، يجب على المدارس مساعدة الطلاب على تطوير واكتساب قيم العلوم والمهارات. الأشخاص الذين يستخدمون كل هذه المهارات سيحققون نتائج التعليم المتوقعة.[١]

التعليم هو أيضا إحدى من الواجبات للمسلمين خاصةً، كما قال الله تعالى في كتابه الكريم: {يَرْفَعِ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنْكُمْۙ وَالَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ دَرَجٰتٍۗ }.[٢] وقال النبي صلى الله عليه وسلّم في الحديث من أنس بن مالك رضي الله عنه: "طلبُ العلمِ فريضةٌ على كلِّ مسلمٍ، وإنَّ طالبَ العلمِ يستغفِرُ له كلُّ شيءٍ، حتى الحيتانِ في البحرِ."[٣] فلذلك، يجب على كل مسلم أن يحصل على تعليم لائق من أجل الحصول على العلوم التي سيتم استخدامها لتوفير فائدة للمسلمين في إعلاء الإسلام كدين رحمة للعالمين.

في عملية التعليم، يمكن أن تختلف مواد التعليم التي يتم تدريسها في المدارس، وهي الرياضيات والعلوم الطبيعية والجغرافيا والعلوم الاجتماعية والمواطنة.

---

[١] Nurul Haeriyah Ridwan & Nurlinda Bt. Suardi, *Monograf Manajemen Pendidikan Islam: Sarana-Prasarana Pesantren Menuju Manajemen Lembaga Pendidikan Islam Modern*, (Yogyakarta: Jejak Pustaka, ٢٠٢٢), hal. ١

[٢] سورة المجادلة (٥٨): ١١

[٣] رواه ابن ماجه رقم ٢٢٤

لا ننسى أيضا اللغة التي تعد من أهم المواد ويجب تعلمها لأن اللغة هي أهم أدوات الاتصال في حياة الإنسان.

وتُعدّ اللغة العربية اللغة العالمية السادسة رسمياً من حيث أهميتها التعليمية مع الإنجليزية والفرنسية والإسبانية والروسية والصينية. ولها تاريخ عريق، وقد تميزت بمكانتها بين سائر اللغات، في حين أن أصول اللغات الأخرى تبدلت وتحولت، وتحظى اللغة العربية بوفرة مفرداتها وتجدّد مفاهيمها، وتعدد اشتقاقاتها، ووضوح مفرداتها ودلالاتها، وقد رفع من شأنها أنّ الله تعالى قد اختارها لتكون لغة كتابه الكريم {اِنَّآ اَنۡزَلۡنٰهُ قُرۡاٰنًا عَرَبِيًّا لَّعَلَّكُمۡ تَعۡقِلُوۡنَ}[٤]، لذلك يحرص كل مسلم حتى لو لم يكن عربيًّا على تعلم اللغة العربيّة. من هذا المنطلق ندرك عميق الصلة بين العربية والإسلام، فهي لغة القرآن الكريم، ولا تتم الصلاة (وعبادة الأخرى) في الإسلام إلا بإتقان بعض من كلمات هذه اللغة.[٥] كما نجد تلك العلاقة على لسان العديد

---

[٤] سورة يوسف (١٢): ٢

[٥] زبيدة، *تقابل اللغة في تعليم الأدب العربي، الملتقى العلمي العالمي الحادي عشر للغة العربية*، (بوكيت تنجي: الجامعة بوكيت تنجي الإسلامية الحكومية للنشر والتوزيع، ٢٠١٨)، ص. ٥٢-٥٤

من العلماء ومنهم ابن تيمية حين قال: " معلوم أن تعلم العربية وتعليم العربية فرضٌ على الكفاية. وفيها قاعدة " وما لا يتم الواجب إلا به فهو واجب.[٦]

مشكلات غير لغوية هي مشكلات التي تواجه خلال تعليم اللغة العربية من دون اللغة ولكنها تشارك تأثير التعليم أو يمكن أن تُفشِله. لا تتعلق هذه المشكلات باللغويات، ولكنها تنشأ من جانب خارجي. من بين الأنواع القليلة من المشكلات غير اللغوية كما يلي.

١. همة ورغبة الطلبة في تعليم العربية.

٢. وسائل التعليم.

٣. كفاءة المعلم.

٤. طرق التعليم المستخدمة.[٧]

وقد اهتمّت المدرسة المتوسطة الإسلامية المحمدية في التعليم. وتشمل كلمة التعليم أساس مفهومين مترابطين وهما التعلم والتعليم.[٨] والمقصود بالتعليم في هذه المدرسة هنا هو تعليم اللغة العربية لطلبة الثانوية أي المتوسطة. ولكن في ملاحظة

---

[٦] أحمد بن عبد الله الباتلي، أهمية اللغة العربية ومناقشة دعوى صعوبة النحو، (الرياض: دار الوطن للنشر، ١٩١٢)، ص.٩

[٧] Nurul Hanani, *Pembelajaran Bahasa Arab Kontemporer*, (Bandung: Cendekia Press, ٢٠٢٠), hal. ٢٢٣-٢٢٤

[٨] Yelfi Dewi dkk., *Inovasi Pembelajaran yang Berorientasi pada OBE*, (Bandung: Media Sains Indonesia, ٢٠٢٢), hal. ٣٥

الباحث من الأسف، الغاية للحصول على الهدف الدراسي المرجو لم تتحقق إلى اليوم. لأن هدف التعليم ليس إلا إيصال المعلومات إلى أذهان الطالب فقط، بل يتمكن الطلاب من تنفيذ الأنشطة التعليمية والحصول على النتائج المثلى مثل تغيير السلوك.[٩] وزاده دكتور أرمان حسني أن نتيجة التعلم هي نتيجة التفاعل بين التعلم والتعليم. ثم مخرجات التعلم، ويرجع ذلك جزئيًا إلى تصرفات المعلمة لتحقيق هدف تعليمي.[١٠]

والمظهر الواقعي عند ملاحظة طلبة المدرسة المتوسطة أي المدرسة المتوسطة الإسلامية المحمدية، أغلبيتهم لم يستطيعوا قراءة ولا كلام اللغة العربية (الملاحظة في شهر سبتمبر إلى ديسمبر ٢٠٢٢) والمزيد، رغبتهم وهمتهم لا تدافعهم في تعلم اللغة العربية حتى تؤثر في نتائجهم التي لم تحصل إلى حد الغاية. ونقطة القول، المشكلات التي تواجهها الطلبة في المدرسة الثانوية المحمدية بوكت تنجى كثيرة جداً وسميت هذه المشاكلات بالمشكلات اللغوية وغير اللغوية. إذا، المشكلات التي تواجهها الطلبة في تعلم اللغة العربية هما مشكلات لغوية وغير لغوية.

---

[٩] Nini Subini, *Psikologi Pembelajaran*, Cetakan Pertama, (Yogyakarta: Mentari Pustaka, ٢٠١٢), hal. ٨

[١٠] Arman Husni dkk., Pengaruh Penerapan Model *Contextual Teaching and Learning (CTL)* terhadap Kemandirian dan Hasil Belajar Siswa pada Mata Pelajaran Akidah Akhlak di MTsN ٣ Lima Puluh Kota, *Jurnal Pendidikan Tambusai*, Vol.٦ No.٢ (٢٠٢٢), hal. ١٦٤٣٩

على هذه كلها، أراد الباحث أن يطرح البحث بالموضوع مشكلات تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة أي المتوسطة الإسلامية المحمدية بوكيت تنجي وكيفية تحليلها حتى يحصل على الهدف المرجو.

ب. مشكلات البحث

بناءً على ما قد بين الباحث في خلفية البحث، توجد هناك مشكلات كثيرة جداً منها كما يلي:

١. عدم الرغبة والهمة للطلبة في تعلم اللغة العربية.

٢. قلة الوسائل التعليمية في تعليم اللغة العربية.

٣. نتيجة الطلبة لا تحصل إلى الغاية المرجوة.

٤. هدف التعليم اللغة العربية بعيد من النجاح.

ج. حدود البحث وأسئلته

لكثرة المسائل ووقت البحث محدد فحدد الباحث في هذه الرسالة ما يتعلق حول مشكلات تعليم اللغة العربية غير اللغوية في المدرسة المتوسطة الإسلامية المحمدية بوكت تنجي.

بناء على ما ذكر، فالمسألة التي تُبحَث في هذه الرسالة العلمية هي "ما مشكلات تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية المحمدية بوكيت تنجي في ناحية غير اللغوية وكيف حلولها؟"

د. أهداف البحث

هدف هذا البحث في هذه الرسالة العلمية هو لمعرفة مشكلات غير اللغوية التي تواجهها الطلبة خلال تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية المحمدية بوكيت تنجي وحلولها.

هـ. فوائد البحث

فوائد البحث من البحث الذي قام به الباحث بالموضوع "مشكلات تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية المحمدية بوكيت تنجي وحلولها" هي:

١. للباحث : للحصول على الدرجة الجامعية في قسم تعليم اللغة العربية.

٢. للطلاب : للحلول من مشكلات في تعلم اللغة العربية.

٣. للمدرسة : لزيادة معرفة مدرّسي اللغة العربية عن حلول المشكلات في تعليم اللغة العربية.

و. مصطلحات البحث

توضيح الباحث لبعض المصطلحات التي تتعلق بهذا الموضوع، وهي كما يلي:

١. مشكلات غير لغوية هي المشكلات التي يواجه الطلاب والمعلمون فيما لا يتعلق باللغة العربية أي خارج اللغة العربية.

٢. تعليم اللغة العربية هو عملية تربوية تهدف إلى الدفع والإرشاد والتطوير في بناء قدرة اللغة العربية الصحيحة إيجابية كانت أو سلبية.

٣. المدرسة المتوسطة الإسلامية المحمدية هي إحدى من المدارس الإسلامية الموجدة في مدينة بوكيت تنجي تحت إدارة الجمعية المحمدية.

والمراد بهذا الموضوع معرفة مشكلات تعليم اللغة العربية وحلولها نظرًا إلى:

١. رغبة أو همة الطلبة في تعلم اللغة العربية

٢. كفاءة المعلمة في تعليم اللغة العربية

٣. الوسائل التعليمية فى المدرسة المتوسطة الإسلامية المحمدية بوكيت تنجي

ز. هيكل البحث

الباب الأول : المقدمة التي تتكوّن من خلفية البحث، مشكلات البحث، حدود البحث وأسئلته، أهداف البحث، فوائد البحث،

مصطلحات البحث، هيكل البحث.

الباب الثاني : الإطار النظري الذي يتكوّن من مفهوم تعليم اللغة العربية وأغراضه وأسسه وعوامل مؤثرة فيه.

الباب الثالث : منهجية البحث تتكوّن من نوع البحث، مكان البحث وزمانه، مصادر البيانات، أدوات البحث، أسلوب تحليل البيانات، مراحل تنفيذ الدراسة.

الباب الرابع : نتائج البحث التي تتكوّن من النتائج العامة والنتائج الخاصة.

الباب الخامس : الخاتمة التي تتكوّن من الخلاصة والاقتراحات.

الباب الثاني

الإطار النظري

أ. تعليم اللغة العربية

١. مفهوم تعليم اللغة العربية

قبل البحث عن تعليم اللغة العربية، فيكمن أن نقدم معنى التعليم كما ذكره علماء التعليم كمحمد على السمان في كتابه التوجيه في تعلم اللغة العربية أن التعليم هو إيصال المعلم العلم والمعرفة الى أذهان التلاميذ.[١] وزاده سوديرمان أن التعليم هو التغيير والمقصود منه ليس إلا تغير المعلومات فقط بل الفهم والرغبة.[٢]

كما أن هناك تمايزا من بين التدريس والتعليم، ففي التدريس يتم تحديد السلوك الذي نرغب في تعليمه أو أحداثه بالنسبة للمتعلم، كما نحدد الشروط التي نرغب أن يتم هذا السلوك في إطارها. كما أننا في التدريس نتحكم في بيئة المتعلم بدرجة تضمن تحقيق الأهداف، ويستطيع المتعلم في نهاية عملية

---

[١] محمود علي السمان، *التوجيه في تدريس اللغة العربية*، (القاهرة: دارا لمعارف)،١٩٨٢، ص.١٢

[٢] Sudirman, *Interaksi dan Motivasi Belajar Mengajar*, (Jakarta: Rajawali Press, ١٩٨٦), hal. ٣٣

التدريس القيام بسلوك معين. وبالنسبة للتعليم لا تنطبق الشروط السابقة عليه، فيمكن للمتعلم أن يمر بخبرة تعليمية معينة عن طريق أي وسيط من الوسائط التعليمية المختلفة أو أي مؤسسة تربوية في المجتمع دون التقيد بوقت معين أو مكان محدد.

ومعنى اللغة كما ذكرها علماء اللغة من ناحية لغوية منها:

أ) قال أبو منصور الأزهري أن اللغة من الأسماء الناقصة، وأصلها لُغْوَةٌ من لَغَا إذا تكلّم.[٣]

ب)قال ابن جني أن اللغة مشتقة من لغا-يلغو-لغوا، بمعنى تكلم.[٤]

ج) قال جلال الدين السيوطي أن اللغة مشتقة من لغي-يلغى من باب رضي، بمعنى لهج بالكلام.[٥]

ومن ناحية اصطلاحية كما ذكرها علماء اللغة منها:

أ) قال ابن جني أن اللغة هي الأصوات يعبر بها كل قوم عن أغراضهم.[٦]

---

[٣] ابن منظور، *لسان العربي (المجلد الخامس)*، (القاهرة: دار المعارف، ١٩٨١ م)، ص. ٤٠٤٩

[٤] ابن جني، *الخصائص*، (القاهرة: دار الكتب المصرية، ٢٠٠٦)، ص. ٣٣

[٥] جلال الدين السيوطي، *المزهر في علوم اللغة وأنواعها*، (بيروت: منشورات المكتبة العصرية، ١٩٨٦)، ص. ٧

[٦] ابن جني، المرجع السابق، ص. ٣٣

ب)قال ابن خلدون أن اللغة في المتعارف هي عبارة المتكلم عن مقصوده.[٧]

ج) قال ابن الحاجب أن حد اللغة كل لفظ وضع لمعنى.[٨]

د) قال الأسنوي إن اللغات عبارة عن الألفاظ الموضوعة للمعاني.[٩]

إذاً اللغة العربية هي إحدى اللغات السامية، وهي لغة أمة العرب القديمة العهد، والشائعة الذكر، والتي كانت تسكن الجزيرة المنسوبة إليها في منها الأمة وهذه آسيا. من الغربي الطرف الجزيرة تلك يسكنون الذين وهم القدماء. وينطقون باللغة العربية سليقة وطبعاً. إن اللغة العربية باعتبارها إحدى اللغات السامية، تؤلف مع اللغات اليمنية القديمة واللغات الحبشية السامية شبعة لغوية واحدة يطلق عليها اسم الشبعة السامية الجنوبية وانتشرت في بعض أنحاء العالم انتشارا عظيما بفضل الدين الإسلامي وما تبعه من الحضارة، ويبدو ذلك في سرعة انتشارها في البلدان الإسلامية.

واللغة العربية كذلك من اللغات الإنسانية، ولا شك أن لكل لغة من اللغات الإنسانية طابعاً خاصاً وصفات تتصف بها سواء أكانت هذا

---

[٧] نايف محمود معروف، *خصائص العربية وطرائق تدريسها*، الطبعة الخامسة، (بيروت: دار النفائس، ١٩٩٨)، ص. ١٦

[٨] جلال الدين السيوطي، المرجع السابق، ص. ٧

[٩] محمد صديق حسن، *البلاغة في أصول اللغة*، (إسطنبول: مطبعة الجوائب، ١٢٩٦ هـ)، ص. ٩

الصفات صالحة تعين اللغة على بلوغ أغراض الحياة باستمرار أم كانت غير ذلك. وكذلك للغة العربية خاصة وعامة تمتاز بها عن غيرها. ومن أهم ما تماز به اللغة العربية أنها أوسع اللغات السامية تأثيرا في أصول الكلمات والمفردات، فهي تشتمل على جميع الأصول التي تشتمل عليها أخواتها السامية أو على معظمها، هذه إلى أنه قد تجمع في اللغة العربية المفردات والمترادفات التي لم تجتمع للغة سامية أخرى في مختلف أنواع الكلمات، اسمها وفعلها وحرفها.[١٠]

فلذلك، تعليم اللغة العربية هي عملية تربوية تهدف إلى الدفع والإرشاد والتطوير في بناء قدرة اللغة العربية الصحيحة إيجابية كانت أو سلبية. الغرض من تعليم اللغة العربية لتطوير المهارات الأربعة هي مهارة الاستماع، ومهارة الكلام، ومهارة القراءة، ومهارة الكتابة. وهذه المهارات أعمال مرتبة أو منظمة في عملية تعليم اللغة العربية.[١١]

---

[١٠] يلفي ديوي، خصائص العربية وأسرارها، *مجلة التأديب*، ج. ١٢ رقم ١ (٢٠٠٩)، ص. ٩١-٩٢

[١١] محمد صالح الشنطي، *المهارات اللغوية مدخل إلى خصائص اللغة العربية وفنونه*، (حائل: دار الأندلس للنشر والتوزيع، ٢٠٠٣)، ص. ١٩٤

ونجاح عملية تعليم اللغة العربية تعتمد على الطريقة التي يستخدمها المعلم في توصيل المعلومات إلى تلاميذه، مما يحقق اكتساب التلاميذ لهذه المعلومات عن رغبة واقتناع بها، كما يتوقف على قدرة المعلم في تهيئة نفوس المتعلم مما يجعلهم على استعداد لاستيعاب وقبول كل معلومة تتقدم إليهم. وإلى جانب طريقة التدريس هي علم له قواعده، ومبادئه، وأساسياته في العصر الحديث، فهي أيضا في وموهبة فطرية تختلف من معلم إلى معلم إلى آخر.[١٢] ويقصد بها كذلك بمجموعة الأساليب التي يتم بواسطتها تنظيم المجال الخارجي للمتعلم من أجل تحقيق أهداف تربوية معية.[١٣] وهي عنصر من العناصر المهمة في عملية التعليم والتعلم للحصول على الأغراض التربوية. وكان تطبيقها في الموافق التعليمية لابد أن تناسب بمادة ما لتحقيق الأهداف التربوية المعينة. إن تعليم اللغة الأجنبية قد عبر اللغويون بعض الطرق ولكن على المدرس أن يخترها مما يناسبها كل الظروف المتعلقة بالمواد الدراسية.

---

[١٢] جانوار هواني، تعليم اللغة العربية في مدرسة الملك الصالح العالية الإسلامية الحكومية بلكسؤماوى، *مجلة علمية ديداكتيكا*، ج. ١٥ رقم ١ (٢٠١٤)، ص. ٨١

[١٣] إيكا ريزال، *استخدام طريقة التمييز لتعليم القواعد النحوية وأثره في تحصيل الطلبة*، (مالانج: جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج للنشر والتوزيع، ٢٠١٣)، ص. ١٣

وتعتمد نجاح التعليم كذلك كما عرف موساد بالوسيلة التعليمية وهي كل أداة يستخدمها المدرّس لترقية عملية التعليم وتوضيح معاني كلمات المدرّس أي لتوضيح المعاني ويشرح الأفكار وتدريب المتعلم عن المهارات وإكسابهم العادات وتنمية الاتجاهات وغرس القيم بدون الاعتماد الأساس من جانب المدرس على استخدام الألفاظ والرموز والأرقام. مما شرح أعلاه القول بأن الوسيلة التعليمية هي ما يتضمّن تحت مختلف الوسائل التي استخدمها المدرس في الموقف التعليمي بغرض إيصال المعرفة والواقعة والفكرة والمعنى للطلاب.[١٤] إذا أن نجاح التعليم لابد أن يتوفر فيه العناصر التعليمية منها الطريقة والوسيلة.

٢. أغراض تعليم اللغة العربية

تعليم اللغة العربية للإندونيسيين كاللغة الأجنبية وله أغراض كثيرة كما رأى محمود يونس في كتابه "*Metode Khusus Belajar Bahasa Arab*" (الطرائق الخاصة في تعلم اللغة العربية)، وهي:

أ) أن يفهم الطلبة ما يقرأ في الصلاة فهماً عميقاً.

---

[١٤] عمر الفاروق، أهمية استخدام الوسائل التعليمية في تعليم اللغة العربية لغير للناطقين بغيرها، *مجلة لسان الضاد*، ج. ١ رقم ٢ (٢٠١٤)، ص. ٨١

ب)أن يقدر على قراءة القرآن واستفادة المواعظ منها.

ج) أن يقدر على دراسة العلوم الإسلامية مكتوبة باللغة العربية.

د) أن يقدر على المحادثة وينشئ باللغة العربية والآلة الاتصالية بين المسلمين في خارج البلاد.[١٥]

ولكن هناك رأي آخر من أغراض تعليم اللغة العربية كما رأى وزارة الشؤون الدينية لجمهورية إندونيسيا أنها مكوّنة من صورتين:

أ) الغرض العام

أن يفهم الطلبة بما فيه من القرآن والأحاديث النبوية والكتب الإسلامية المكتوبة باللغة العربية والآلات الاتصالية وتكوين العلماء.

ب)الغرض الخاص

الغرض من كل موضوع الدراسة في يوم ووقت محدد.[١٦]

من البيان السابق، اتّضح أن أغراض تعليم اللغة العربية كلغة أجنبية للإندونيسيين هي أن يقدر الطلبة على استفادة المواعظ وغيرها من

---

[١٥] Mahmud Yunus, *Metode Khusus Belajar Bahasa Arab*, (Jakarta: Karya Agung, ١٩٩٣), hal. ٢١-٢٢

[١٦] Departemen Agama Republik Indonesia, *Pedoman Pengajaran Bahasa Arab pada Perguruan Tinggi*, (Jakarta: ١٩٧٧), hal. ١-٣

القرآن والأحاديث النبوية. ويقدر على محادثة باللغة العربية وقراءة الكتب المكتوبة بالعربية.

٣. أسس تعليم اللغة العربية

كما هو المعلوم أن التعليم له أساس الذي يؤثر إلى نجاح التعليم والتعلم. وأسس تعليم اللغة العربية كثيرة منها ما قاله إبراهيم بدري وهي:

أ) أولويات التقديم

يقصد منها أن يراعي المعلم عند تقديم المواد الدراسة للطلبة قبل بعضها الآخر، لأن ذلك يسرع لعملية التعليم. المثال تقديم مهارة الاستماع والكلام أولاً ثم القراءة والكتابة ثانياً. تعليم الجملة الأساسية قبل الجملة الفرعية. وتقديم المفردات المفيدة قبل المفردات البعيدة.

وليس المراد إهمال المعلم عن المهارات اللغوية الأخرى ويكتفى بتعليم الاستماع والكلام، ولكن الهدف إلى وجوب تقديم مهارتي الاستماع والكلام على مهارتي القراءة والكتابة لأن مهارتي الاستماع والكلام أولى وأهم من مهارتي القراءة والكتابة.

ب)التدرج

المقصود بتدرج التعليم هنا:

١) التدرج بإعطاء الدرس من السهلة إلى الصعبة.

٢) التدرج من البسيط إلى المركب.

٣) التدرج من الواضح إلى المبهم.

٤) التدرج من المسوس إلى المعقول أي من المعلوم إلى المبهم ومن المثبتة إلى الكنيسة.

٥) التدرج من الاجمال الى التفصيل ومن العام إلى الخاص.

ولفهم أساس التدرج في تعليم اللغة العربية. ها هي ذه إرشاداته:

١) تدريب حاسة السمع قبل تدريب حاسة البصر

أي ألا يطلب المعلم من الطلبة قراءة أي شيء قبل أن يستمعوا إليه من المعلم او من الشريط أي إذا أردت من الطلبة قراءة جهرية مثلا فعليك أن تقرأ لهم قراءة نموذجية. لا تطلب من طلبتك أي صوت أو كلمة أو جملة قبل أن تنطقها عدة مرات.

٢) تكرار النطق قبل القراءة

أي يجب على المعلم أن يطلب الطالب قراءة المكتوبة بعد قراءة المعلم متعددة.

٣) الذاكرة العاجلة قبل الذاكرة الآجلة

أي أن يعيد الطالب بعد القاء المعلم صوتا أو كلمة أو جملة فإن الطالب عادة يستطيع أن يعيدها ما سمعها دون مشقة لأن صوت المعلم ما زال يرن في اذنيه وهذه سميت الذاكرة العاجلة (القريبة).

٤) الأداء الجماعي قبل الأداء الفردي

أي على المعلم أن يبدا بالقراءة النموذجية ثم يطلب من الطالب بالتكرار عدة مرات حتى يتمكن جمعهم من المشاركة في الترديد. فإذا وصل الأداء إلى مستوى جيد، لجأ المعلم إلى الأداء الفردي.

٥) التدريبات حول النص قبل التعبير الحر

أي يجب على المعلم أن يدرب الطلبة تدريبات مناسبة سواء اكانت مهارة الاستماع والكلام أم مهارة القراءة والكتابة يبدا التدريبات حول النص ثم بعدها تدريبات حر (خارج النص) بشرط قد فهم الطالب من قبل بالمواد المدروسة.

ج) الدقة

المراد بها الا يقع الطالب في الخطأ ولا يعود لغوية خاطئة عندهم.

ويجب مراعاة الدقة في تعليم الأصوات والتراكب والدلالة.

د) التشويق

التشويق يمعن اللغة الجذابة والمحبة يعنى التشويق في عملية للتعليم في المادة المدروسة. فإن لم يكن مُشوِقًا ومُمتِعًا فيكون الأداء ضعيفا وسائما. وخطوات التشويق منها:

١) استبعاد ما يؤدى إلى الخبرة والارتباك

٢) التشجيع المستمر على كل إجابة صحيحة

٣) بحث روح التنفس بين الطلاب

٤) إدخال عنصر اللعب في التمارين

٥) جعل العلاقة بين المعلم والمتعلم علاقة تربوية

٦) تسلية العمل مثل النشيدات والرحلات وغيرهما

هـ) الصلابة والمتانة

المقصود بها:

١) أن يتم عن طريقة الاستعمال وليس عن طريقة شرح القاعدة

٢) أن يتم توضيح المعنى عن طريقة يقدر الإمكان وذلك بإعطاء الأمثلة الواقعية

٣) إفهام الطلبة يطرد تكرار الأمثلة الواقعية الموجودة

داخل الفصل المناسب لحالهم من جهة المواد الدراسية وأهدافها. وها هي ذه خطواتها:

١) تقديم الأمثلة قيل القاعدة.

٢) تقديم الأمثلة المتعددة لأن المثال الثاني والثالث يسهل في توضيح المثال الأول.

٣) تقديم الأمثلة الواقعية أولا من نماذج او صور لها.

٤) تقديم الأمثلة التي يمكن مثيلها حركيا.

٥) عندما تقديم الأمثلة، فعلى المعلم أن يعطي فرصة للطلبة. فإذا علمته جملة مثبتة فاعطيه بعده جملة منفية بطريقة تطبيق القاعدة.

٦) تشجيع الطلبة على اظهار ما يعبرون عنه يسرمه على وجوههم.[١٧]

[١٧] بدري وكمال إبراهيم، *الطرق العامة في تدريس اللغة العربية*، (جاكرتا: معهد العلوم الإسلامية والعربية في إندونيسيا، ١٩٨٥)

وأما أسس تعليم اللغة العربية عند روبرت لادو (Robert Lado) في كتابه "*Language Teaching*" (تعليم اللغة) منها: التكلم قبل الكتابة، والجمل الأساسية، وجعل الانماط اللغوية، وتعليم النظام الصوتي، وتعليم الذخيرة اللغوية، وتعليم المشكلات، والكتابة ومدى تمثلها للكلام، والتدرج في الانماط اللغوية.[١٨]

٤. العوامل المؤثرة في تعليم اللغة العربية

إن نجاح تعليم اللغة العربية لا تخلو من عوامل التي تؤثر الطلبة في تعلم اللغة العربية داخلية كانت أم خارجية. وفى هذا البحث سيقدم الباحث بعض من العوامل التي تؤثر الطلبة في تعليم اللغة العربية:

أ) اللغة الأم

اللغة الأم هي لغة التي يستخدمها الإنسان لأول مرة في حياته ويتكلم بها كل يوم لاتصال أغراضه. وهذه اللغة أي اللغة الأم هي التي تؤثر كثيرا في تعليم اللغة العربية لاختلاف قواعدها وكيفية كتابتها

---

[١٨] زين العارفين، *اللغة العربية: طرائق تعليمها وتعلمها*، الطبعة الأولى، (بادانج: حيفاء للنشر والتوزيع، ٢٠٠٨)، ص. ٥٠-٥٢

وغير ذلك من اللغة الهدف أي اللغة العربية، كالطلبة الإندونيسية التي كانت لغتهم اللغة الإندونيسية يريدون أن يدرسوا اللغة العربية.

ب)سن الطلبة.

هناك هدف حيوي يدفع الطفل إلى تعليم اللغة الأم وهي الوسيلة الاتصالية لتحقيق أغراضه وغرائزه، وليس لديا وسيلة أخرى يعبر عن حاجته. إذن، فالدوافع قزي وأما هدف الكبير من تعليم اللغة العربية فهو ثقافي واتصال ولكنه ليس حيويا. فلديه اللغة الأم يستعلم في قبل أغراضه الحيوية. ولهذا، الدوافع إليه أضعف من دوافع تعليم اللغة الأم، وأن قلّت الدوافع قلّ مدى التعلم.

ج) الغرض

لمدرس اللغة العربية الناجح والجيد أن يعرف الغرض من تدريسها، هل لمهارة الاستماع والكلام أو القراءة أو الكتابة أو غيرها. ولهذا يجب عليه أن يعين أية الطريقة المناسبة والموفقة لتحصيل على أغراض حتى يكون تدريس سالماً ونافعاً له وأيضاً للطلبة.

د) وسائل التعليم

أن الوسائل التعليمية في تعليم اللغة العربية تساعد الناجح دون غيره في عمله على نحو طيب، بمعنى أنها تصبح أدوات ومواد وأشياء ذات قيمة حقيقة بين يدي مدرس مواد اللغة العربية الناجح الذي يعرف مكانها وكيفية الإفادة منها ومواطن استخدامها في تدريس وتوجيه المعلم إلى الوجهة المدغول فيها، لذلك فإن استخدام الوسائل التعليمية في تدريسها يصبه أكثر ضرورة.[١٩]

ب.مشكلات تعليم اللغة العربية

التعليم كما هو المعروف هو إيصال معلومات ومعرفات من المعلم إلى أذهان التلاميذ ويتغير سلوكه إلى الخير. ولكن في نشاط تعليم اللغة العربية، توجد مشكلات التي تواجهها كل طالب ومعلم في الصف والمدرسة.

رأى عزيز فخر الرازي أن مشكلات تعليم اللغة العربية تنقسم إلى قسمين كما يلي.[٢٠]

١. المشكلات اللغوية

---

[١٩] ليلة النجم، تعليم اللغة العربية المكشفة وعوامل تأثيره في جامعة باتو سنكر الإسلامية الحكومية، (باتو سنكر: ٢٠٠٢)، ص. ٤١

[٢٠] Aziz Fahrurrozi, Pembelajaran Bahasa Arab: Problematika dan Solusinya, *Jurnal Al-Arabiyat*, Vol.١ No.٢ (٢٠١٤), hal. ١٦٢

المشكلات اللغوية هي جميع المشكلات التي يواجه الطلاب أو المعلمون في التعليم بما يتعلق باللغة العربية.[٢١] تنقسم المشكلات اللغوية إلى عدة أنواع، منها:

أ) مشكلة الأصوات العربية

تتعلق هذه المشكلة بالأنظمة الصوتية أو الأصوات باللغة العربية. بعض الأصوات العربية قريبة من لغة المستمع وبعضها ليس كذلك. وفقا للنظرية، من المرجح أن تكون الأصوات التي ليس لها ما يعادلها في لغة المتعلم أكثر إزعاجًا للمتعلم من الأصوات التي لها ما يعادلها. لذلك، فإن المخرج هو توفير أنماط تدريب عالية الجودة وأمثلة على الكلمات أو الجمل المختلفة. في هذه الحالة، يجب أن يكون لدى المعلم كفاءة سريعة في وضع أكبر عدد ممكن من الأمثلة بحيث يكون إثراء المفردات راسخاً ومكتملاً.

ب)مشكلة المفردات العربية

[٢١] Aziz Fahrurrozi dan Erta Mahyudin, Pembelajaran Bahasa Asing, (Jakarta: Bania Publishing, ٢٠١٠), hal. ١

اللغة العربية هي لغة غنية بالمفردات، حتى أنها تضم أكثر من مليون كلمة. وذلك لأن نمط تكوين الكلمات يختلف اختلافًا كبيرًا، سواء مع تصريف اشتقاقي ومع تصريف إعرابي. في سياق إتقان المفردات، قال رشدي أحمد طعيمة أن المرء لن يكون قادرا على إتقان لغة دون إتقان المفردات. مع طابع اللغة العربية تكمن إشكالية تدريس المفردات في تنوع الأشكال الصرفية (الوزن) والمعاني الواردة فيها.

ج) مشكلة القواعد العربية والإعراب

غالباً ما تعتبر قواعد اللغة العربية، سواء فيما يتعلق بتكوين الكلمات أو بنية الجملة، عقبة رئيسية أمام متعلمي اللغة العربية، لكن هذا الافتراض لا يمكن أن يغير وجوده لأن المعلم يجب أن يفهم في النهاية ما يعتبره المتعلم معقدا ويقدم طريقة سهلة لإتقان اللغة العربية في وقت قصير.

د) مشكلة التركيب

التركيب هو إحدى من المشكلات اللغوية التي غالبا ما يواجهها معلم اللغة العربية والمتعلمون. يمكن التغلب على هذه المشكلة من خلال

إعطاء أنماط الجملة الاسمية والفعلية تردّدًا عاليًا، مع مجموعة متنوعة من الأشكال والنماذج، ثم تدريبهم على أنماط تطوير متنوعة.

٢. المشكلات غير اللغوية

المشكلات غير اللغوية هي المشكلات التي يواجه الطلاب والمعلمون فيما لا يتعلق باللغة العربية أي خارج اللغة العربية.[٢٢] تنقسم هذه المشكلات إلى عدة أنواع، ومنها:

أ) همة ورغبة الطلبة في تعلم اللغة العربية

همة ورغبة الطلبة هي إحدى من مشكلات غير لغوية التي تصادفها الطلبة في تعلم اللغة العربية، وغالبًا ما يتأثر تحقيق نتائج التعلم بهذا العامل. التعلم بدون الرغبة أو الهمة في تعلم اللغة العربية سيكون الصعب في تحقيق هدف التعلم وحصول على النتائج الجيدة، لاسيما إذا كانت هناك مشاعر كراهية في المادة والمعلم الذي يدرسها لدي متعلمي اللغة العربية.

ب)وسائل تعليمية

[٢٢] *Ibid.*

يمكن أن تكون وسائل تعليمية مشكلة إذا لم تكن مواتية، مثل الظروف الصاخبة والحارة وغير المريحة. المرافق التي لا تساعد على ذلك ستزيد من سوء تحقيق نتائج تعلم اللغة العربية. من ناحية أخرى، فإن الجو اللطيف وجعل الطلاب يشعرون وكأنهم في المنزل عندما يكونون في الفصل الدراسي سيدعمون تحقيق أقصى قدر من نتائج التعلم.

رأى عمر مهاليك أن الوسائل التعليمية تنقسم إلى أربعة أنواع، وهي[٢٣]:

١) الوسائل البصرية، مثل كتاب دراسي وسبورة ورسوم وجدول بيانية وبطاقات ولوحات وغيرها.

٢) الوسائل السمعية، مثل مذياع ومسجلات صوتية ومكبر الصوت وغيرها.

٣) الوسائل السمعية البصرية، مثل تلفاز وأفلام وفيديوهات وأسطوانات وغيرها.

٤) التمثيل.

ج) كفاءة المعلّم

[٢٣] Oemar Hamalik, *Media Pendidikan*, (Bandung: Penerbit Alumni, ١٩٨٥), hal. ٦٣

يمكن أن يكون المعلمون غير الأكفاء أيضا إحدى المشكلات في تدريس اللغة العربية. يتم تقييم كفاءة المعلمين من حيث المهنية والتربوية والشخصية والاجتماعية. نقطة المشكلة هي أن هناك العديد من معلمي اللغات الذين ليسوا من خريجي تعليم اللغة، لكنهم ببساطة يعرفون اللغة العربية. وهناك أربع كفاءات التي يجب على معلم اللغة العربية أن تملكها كما يلي:

١) الكفاءة التربوية، تشمل فهم المعلم للطلاب، وتصميم التعلم وتنفيذه، وتقييم نتائج التعلم، وتطوير الطلاب لتحقيق إمكاناتهم المختلفة.

٢) الكفاءة الشخصية هي قدرة شخصية تعكس شخصية ثابتة ومستقرة وناضجة وحكيمة وموثوقة، وكونها مثالًا للطلبة، ولها الأخلاق الكريمة.

٣) الكفاءة الاجتماعية هي قدرة المعلمين على التواصل والتوافق بشكل فعال مع الطلبة وزملائهم المعلمين وموظفي التعليم ووالدين أو أولياء أمور الطلبة والمجتمع المحيط.

٤) الكفاءة المهنية هي إتقان المواد التعليمية على نطاق واسع وعميق، والتي تشمل إتقان مواد المناهج الدراسية للمواد في المدارس والمادة العلمية التي تلقي بظلالها على المادة، وكذلك إتقان بنية ومنهجية العلوم.[٢٤]

د) طريقة التعليم المستخدمة

يجب اختيار طريقة التعليم المستخدمة بدقة وفقًا للأهداف والمواد والوسائل المتاحة ومستوى قدرة المتعلم. عدم الدقة في اختيار طريقة، ناهيك عن عدم معرفة الطريقة التي تختارها، يؤثر بالتأكيد بشكل كبير على نجاح برنامج التعليم والتعلم.

تنقسم طرق التعليم إلى عدة أنواع، ومنها:

١) طريقة القواعد والترجمة

تهدف هذه الطريقة إلى القدرة على قراءة الأعمال الأدبية باللغة الهدف وتركز أكثر على تطوير مهارات القراءة والكتابة والترجمة باستخدام اللغات الأجنبية. تصبح اللغة الأم وسيلة في تعلم لغة ثانية. تولي هذه الطريقة مزيدا من الاهتمام للنحو وتستخدم فقط

[٢٤] Hamid Darmadi, *Pengantar Pendidikan Era Globalisasi*, (Tangerang Selatan: Animage, ٢٠١٩), hal. ٨٠-٨١

لتحليل قواعد جمل اللغة الهدف. يتم عرض القواعد أو القواعد العربية بشكل استنتاجي.

٢) طريقة المباشرة

تم تطوير الطريقة المباشرة على أساس افتراض أن عملية تعلم لغة ثانية هي نفس تعلم اللغة الأم. يجب أن يرتبط تدريس اللغة ارتباطا مباشرا بالأشياء والعينات والصور والمظاهرات ولعب الأدوار وما إلى ذلك. لهذا السبب، تتجنب هذه الطريقة استخدام اللغة الأم في التعلم. يتم تدريس عرض القواعد بشكل استقرائي. بالإضافة إلى القدرة على القراءة والكتابة، تؤكد هذه الطريقة أيضا على تطوير مهارات التحدث والاستماع.

٣) طريقة القراءة

وفقًا لهذه الطريقة، فإن القدرة على القراءة هي هدف يناسب احتياجات متعلمي اللغة الأجنبية وسهولة اكتسابها. مهارات القراءة هي توفير للمتعلمين لتطوير المعرفة بشكل مستقل.

٤) طريقة سمعية–شفوية

تفترض هذه الطريقة أن اللغة معتادة. سيصبح السلوك عادة إذا تم القيام به بشكل متكرر. لذلك، يجب تدريس اللغة بشكل متكرر. الغرض من التدريس بهذه الطريقة هو إتقان أربع مهارات لغوية بشكل متوازن مع ترتيب عرض مهارات الاستماع والتحدث أولا ثم مهارات القراءة والكتابة. في هذه الطريقة، يتم إتقان أنماط الجمل عن طريق تمارين الأنماط باتباع تسلسل التحفيز والاستجابة والتعزيز.

٥) طريقة انتقائية

الطريقة الانتقائية هي طريقة مفضلة ومشتركة لطريقتين أو أكثر. ستكون الطريقة الانتقائية طريقة مثالية إذا كانت مدعومة بإتقان المعلم للطرق المختلفة، حتى يتمكنوا من اختيار الطريقة التي تناسب احتياجات برنامج التدريس ومن ثم تطبيقها بشكل متناسب. من الجدير بالذكر أن اتصال الطرق لا يمكن أن يتم إلا بين الطرق أحادية الاتجاه. لا يمكن الجمع بين طريقتين تختلف

افتراضاتهما وأهدافهما. عمليات الاندماج أكثر ملاءمة على المستويين التقني والتشغيلي.[٢٥]

هـ) الوقت المتاح للخدمة في داخل أو خارج الفصل الدراسي.

و) بيئة اللغة

بيئة اللغة هي أيضا إحدى من المشكلات غير اللغوية. يمكن البيئة يمكن أن تشجع الطالب على الجرأة على التحدث دون خجل وخوف من أن يكون مخطئ. ولكن إذا كانت البيئة يمكن أن تجعل الطلاب يشعرون بالحرج والخوف من التحدث بشكل خاطئ، فلن تخلق جو لغوي مواتي.

ج. الدراسات السابقة

ولابتعاد التقليد في هذا البحث، وبعدما قام الباحث بالبحث فوجد الباحث دراسة السابقة فيما يلي:

١. بحث قام به عزيز فخر الرازي (٢٠١٤) في جامعة شريف هداية الله الإسلامية الحكومية جاكرتا تحت الموضوع "تعليم اللغة العربية: مشكلاته وحلولها". نتيجة

[٢٥] Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, ٢٠١٢), hal. ٤١-٤٧

البحث هي أن هناك العديد من العوامل التي تؤثر على تعليم اللغة العربية، أحدها مشكلة طريقة التعليم المستخدمة. ومع ذلك، فإن الطريقة ليست سوى واحدة من العوامل فقط، في حين أن الطريقة المستخدمة مرتبطة بعوامل أخرى، مثل مرافق التعلم وبيئة التعلم ودافع التعلم وكفاءة المعلم والمهنية.

٢. بحث قاما به حميدة ولطفية خير النساء (٢٠٢٢) في جامعة واليسونجو الإسلامية الحكومية سمارانج تحت الموضوع "المشكلات غير اللغوية في تعليم اللغة العربية بمناهج التعليم ٢٠١٣ بعد جائحة كوفيد-١٩ في مدرسة دار العلوم الابتدائية الإسلامية نجاليان سمارانج". نتيجة البحث هي أن توجد مشكلات غير لغوية في عملية التعليم والموارد البشرية. تشمل مشكلات عملية التعليم أنماط التفاعل، ونماذج وتقنيات التعلم، والوسائل التعليمية، والتقييم، والمواد التعليمية وعمليات التعليم. توجد مشكلات الموارد البشرية في المعلمين وعدم تجانس الطلبة، وقلة الاهتمام بتعلم اللغة العربية، وعدم فهم الطلبة للغة العربية.

٣. بحث قام به نندانج شريف هداية (٢٠١٢) في جامعة سلطان شريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو تحت الموضوع "مشكلات تعليم اللغة العربية" في اللغة الإندونيسية. نتيجة البحث هي أن المشكلات التي وجدت في هذه

الدراسة تتكون من مشكلتين وهما المشكلات اللغوية والمشكلات غير اللغوية. المشكلات اللغوية منها: الأصوات، والمفردات، والكتابة، والنحو والصرف، والتركيب، والدلالة. أما المشكلات غير اللغوية منها: كفاءة المعلم، ودافع المتعلمون في تعلم اللغة العربية أو خلفيتهم في فهمها، ومواد تعليم اللغة العربية أقل صلة باحتياجات المتعلمون، وعدم كفاية المرافق والبنية التحتية الداعمة في عملية تعلم اللغة العربية.

الباب الثالث

منهجية البحث

أ. نوع البحث

البحث في هذه الرسالة العلمية هو بحث كيفي ونوعي. يتم إجراؤه باستخدام الطريقة الوصفية. وهي: البحث الذي يسعى إلى وصف الوضع الفعلي لموقع البحث بشكل منهجي واقعي ودقيق.[١] تهدف هذه الطريقة إلى وصف تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية المحمدية بوكيت تنجي.

ب.مكان البحث وزمانه

وكان مكان البحث في هذه الرسالة هو في المدرسة المحمدية المتوسطة الإسلامية بوكيت تنجي في شارع محمد يمين رقم ١٤٥ أور كونينج بمدينة بوكيت تنجي سومطرة الغربية وتستغرق الوقت في بحثه بثلاثة أشهر تقريبًا ابتداءً من مارس إلى شهر مايو ٢٠٢٣.

اختار الباحث هذه المدرسة لأنها إحدى من المدارس الإسلامية في بوكيت تنجي تحت شؤون الجمعية المحمدية، وهي منظمة إسلامية مشهورة التي تتحرك في

[١] Sukardi, *Metodologi Penelitian Pendidikan: Kompetensi dan Praktiknya (Edisi Revisi)*, Cetakan Pertama, (Jakarta: Bumi Aksara, ٢٠١٨), hal. ٢٠٢

مجال الدعوة الإسلامية والاجتماعية والتربية. هذه المنظمة لديها مدارس وجامعات عالية الجودة. ولكن، المدرسة التي ذكرها الباحث سابقًا ذات جودة غير مرضية بسبب نقص المرافق والمعلمين المناسبين. فلهذا الحال يسبب الباحث يريد إجراء البحث فيها.

ج. مصادر البيانات

تستخدم هذه الدراسة مقاربة نوعية بهدف معرفة أحوال تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية المحمدية بوكيت تنجي. تتكون مصادر بيانات هذا البحث من نوعين، وهما:

١. البيانات الأساسية، وهي البيانات الأساسية التي تم الحصول عليها من تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية المحمدية بوكيت تنجي. وهي متعلمو ومعلّما اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية المحمدية بوكيت تنجي.

٢. البيانات الثانوية، وهي البيانات الداعمة أو التكميلية التي تم الحصول عليها من مصادر مختلفة، بما في ذلك مديرة المدرسة وموظفين إداريين وسجلات الدرجات اليومية للطلاب وما إلى ذلك المتعلقة بهذا البحث.

د. أدوات البحث

فيما يتعلق بالبحث النوعي، فإن أداة جمع البيانات المناسبة هي البيانات التي يتم الحصول عليها من خلال:

١. الملاحظة، أي إجراء الملاحظات والتسجيل المباشر للحالات والشروط التي تظهر على موضوع البحث والملاحظة وتسجيل الشيء بما يتوافق مع الأحداث الجارية.[٢] أي أن الباحث ذهب مباشرة إلى موقع البحث للمراقبة مشكلة للبحث.

٢. المقابلة، وهي تقنية لجمع البيانات يستخدمها الباحثون الحصول على معلومات شفهية من خلال التحدث مع الأشخاص الذين يمكنهم تقديم معلومات للباحث.[٣] تنقسم المقابلة إلى قسمين، وهما:

أ) المقابلة المباشرة هو مقابلة تجرى مباشرة بين القائم بإجراء المقابلة والشخص الذي تتم مقابلته دون المرور عبر وسيط.

ب)المقابلة غير المباشرة تعني أن القائم بإجراء المقابلة يطلب شيئا من المستجيبين من خلال وسيط، مثل الاستبانة. هذا يعني أن الباحثين لا يجتمعون مباشرة مع المستجيبين.[٤]

---

[٢] S. Margono, *Metodologi Penelitian Pendidikan*, (Jakarta: Penerbit Rineka Cipta, ٢٠٠٣)

[٣] Mardalis, *Metode Penelitian: Suatu Pendekatan Proposal*, (Jakarta: Penerbit Bumi Aksara, ١٩٩٥)

[٤] Zainal Arifin, *Penelitian Pendidikan*, (Bandung: PT Rosdakarya, ٢٠١٢), hal. ٢٣٣

في هذا البحث، يتم الباحث إجراء مقابلات مع الطلبة في المدرسة المتوسطة الإسلامية المحمدية بوكيت تنجي باستخدام الاستبانة.

هـ. أسلوب تحليل البيانات

إن تقنية تحليل البيانات المستخدمة في هذا البحث هي التحليل النوعي الذي سيقدم بشكل وصفي (عرض). وهي معالجة وتحليل البيانات المعدلة لطبيعة البيانات التي تم الحصول عليها في الحقل. يمكن تنفيذ تقنية تحليل البيانات هذه باستخدام خطوات:

١. تحرير البيانات، أي تجميع البيانات التحريرية التي تم الحصول عليها من النتائج المقابلات والملاحظات التي تم تدوينها في الملاحظات الميدانية والوثائق والتقارير وما إلى ذلك.

٢. يتم تقليل البيانات عن طريق عمل البيانات أو التحقق منها اكتمال البيانات التي تم الحصول عليها.

٣. رتبها بالوحدات.

٤. تفسير البيانات لتكون قادرة على صياغة المعاني التي تستخدم في بعض الأحيان فيه معنى غامض.

٥. فحص الاستنتاجات هو عمل صيغ قصيرة وواضحة التي تقدم إجابات على النقاط في صياغة المشكلة نتيجة لذلك دراسة.[٥]

و. مراحل تنفيذ الدراسة

يتم تنفيذ تقنية التأكد من صحة بيانات البحث من خلال طريقة:

١. تمديد المشاركة، أي غطس الباحث في الموقع لفترة طويلة بما فيه الكفاية وهو أمر مفيد للتوجيه إلى الموقف وأيضًا يكتشف ويأخذ في الاعتبار أي تشويه محتمل للبيانات.

٢. استمرار الملاحظة، أي البحث عن تفسيرات متسقة مع طرق مختلفة فيما يتعلق بعملية التحليل المستمر. المعنى العثور على السمات والعناصر في المواقف وثيقة الصلة للغاية بالمشكلة أو القضية التي يتم البحث عنها ثم التركيز عليها حول هذه الأمور بالتفصيل.

٣. التثليث، أي يمكن للباحثين إعادة التحقق من نتائجهم من خلال مقارنتها بمصادر أو طرق أو نظريات مختلفة.

٤. التحقق من الأعضاء، وهو جمع المشاركين الذين شاركوا ضمان مصدر البيانات والتحقق من صحة البيانات وتفسيرها.

---

[٥] Lexy J. Moleong, *Metode Penelitian Kualitatif*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, ٢٠٠٠)

٥. الأوصاف التفصيلية، أي من خلال الإبلاغ عن نتائج البحث بحيث يتم تنفيذ الوصف بأكبر قدر ممكن من الدقة والدقة التي تصف السياق الذي يتم فيه إجراء البحث. وهذا يعني أن التقرير يجب أن يشير إلى يجب أن يكشف تركيز البحث ووصفه بشكل خاص ما هو مطلوب لفهم النتائج تم الحصول عليها.

من بين التقنيات المختلفة المذكورة أعلاه، يستخدم الباحثون فقط تقنية التثليث مع المصدر، أي أن الباحث يعيد فحص النتائج في الميدان من خلال مقارنة البيانات من المقابلات مع نتائج الملاحظات، قارن ما يقوله الناس في العلن بما قال شخصيا وقارن الوضع مع مختلف آراء ووجهات نظر الناس مثل الناس العاديين والمتعلمين وسط أو مرتفع والناس، وفحص الأعضاء، أي من خلال الاختلاط بالموضوعات وإجراء المقابلات، وكذلك الأوصاف التفصيلية أي، الإبلاغ عن نتائج البحث بحيث يتم تنفيذ الوصف بأكبر قدر ممكن من الدقة والدقة بأكبر قدر ممكن من الدقة يصف سياق مكان البحث منظم.

الباب الرابع

نتائج البحث

يبحث الباحث في هذا الباب عن نتائج في تحليل مشكلات غير لغوية في المدرسة المتوسطة الإسلامية المحمدية بوكيت تنجي.

أ. النتائج العامة

المدرسة المتوسطة الإسلامية المحمدية بوكيت تنجي هي إحدى المدارس الأهلية التي تدبرها الجمعية المحمدية، وهي إحدى أقدم وأكبر المنظمات الإسلامية في إندونيسيا إلى جانب جمعية نهضة العلماء. تأسست هذه المدرسة في التاريخ ١٨ يوليو ١٩٨٨ ميلادي وتقع في شارع البروفسور محمد يامين رقم ١٤٥ أور كونينج بمدينة بوكيت تنجي سومطرة الغربية. مديرة هذه المدرسة هي سيدة الحاجة زورليلى ديوي الماجستيرة. أما عدد الموظفين والمدرسين هو ١٣ أشخاص وعدد الطلاب في عام الدراسي ٢٠٢٣-٢٠٢٢ م هو ٢٠ أشخاص. تتكوّن هذه المدرسة من ثلاثة صفوف وهي الصف السابع والصف الثامن والصف التاسع.

المرافق والبنية التحتية الموجودة في هذه المدرسة كافية تمامًا، بدءًا من مكتب تجميع المعلمين وغرفة الإدارة وغرفة رئيسة المدرسة وعيادة مدرسية ومكتبة ومصلى. كل هذه البنية التحتية يمكن أن تدعم الأنشطة الطلابية.

١. الرؤية المستقبلية

أ) رؤية المدرسة

رؤية المدرسة المتوسطة الإسلامية المحمدية بوكيت تنجي هي "تحقيق طلاب المدرسة المتوسطة الإسلامية المحمدية بوكيت تنجي المؤمنين والمتقين في مجال العلوم ولديهم أخلاق كريمة في الحياة اليومية أو بيئة نظيفة".

ب)مهمات المدرسة

لتحقيق رؤية المدرسة، بذلت جهود في مهمات المدرسة كما يلي:

١) إعداد وتنفيذ المنهج الإسلامي

٢) تحسين انضباط جميع سكان المدرسة

٣) تحسين الكفاءة المهنية للمعلمين والموظفين

٤) تنفيذ برامج التدريس والتعلم والتوجيه بشكل فعال

٥) تنفيذ دراسة إضافية بعد الظهر لجميع الطلاب

٦) تحسين تنفيذ الأنشطة اللامنهجية

٧) تعزيز فهم وممارسة التعاليم الدينية من خلال ممارسة العبادة

٨) تنظيم البيئة المدرسية في خلق الراحة لرفع الروح المعنوية للعمل

٢. المرافق والبنية التحتية

أ) فصول دراسية

ب)مكتب المدرسة: غرفة تجميع المعلمين وغرفة الإدارة وغرفة مديرة المدرسة

ج) مكتب المناسبات: مقصف وعيادة مدرسية

د) مكتبة المدرسة

هـ) معمل

و) مصلى

ز) مرحاض ومتوضأ

ح) حديقة

ط) حاويات نفايات

٣. هوية المدرسة

أ) هوية المدرسة

اسم المدرسة : المدرسة المتوسطة الإسلامية المحمدية بوكيت تنجي

رقم إحصائيات المدرسة : ١٢١٢١٣٧٥٠٠٠٦

مستوى التعليم : مدرسة متوسطة

حالة المدرسة : أهلية

ب)موقع المدرسة

العنوان : شارع البروفسور محمد يمين رقم ١٤٥

القرية : أور كونينج

الرمز البريدي : ٢٦١٨١

المقاطعة : أور بيروغو تيغو باليه

المدينة : بوكيت تنجي

المحافظة : سومطرة الغربية

الدولة : إندونيسيا

الموقع الجغرافي :

- ٠,٣١٩٦٢٨٦٩٣٢٠٣٩٠٠٦٤- خط العرض
- ١٠٠,٣٩٠٢١٧٩٦٤٦٢١٥٦ خط الطول

ج) البيانات التكميلية للمدرسة

الحالة الملكية : منظمة غير حكومية

مرسوم تصريح التشغيل :

تاريخ المرسوم التصريح :

مرسوم الاعتماد :

مساحة السطح :

حالة الأرض :

د) الاتصال بالمدرسة

رقم الهاتف : ٠٨٥٢٦٣٧٨٧٦٣٦

البريد الإلكتروني : mtsmuhammadiyahbukittinggi@yahoo.com

هـ) الهيكل التنظيمي

مديرة المدرسة : الحاجة زورليلى ديوي الماجستيرة

نائبتا المديرة :

١) قسم شؤون مناهج التعليم : روزا دمياطي البكالوريوسة

٢) قسم شؤون الطلاب : يوليا رحمي البكالوريوسة

أمينة السر : ديسماواتي البكالوريوسة

أمينة الصندوق : ديسماواتي البكالوريوسة

ب. النتائج الخاصة

في هذا الفصل، يتكون البحث إلى ثلاثة بحوث لأخذ نتائج البحث عن مشكلات غير اللغوية في تعليم اللغة العربية في المدرسة المحمدية المتوسطة بوكت تنجى.

كما هو المعلوم أن اللغة العربية هي لغة الكتاب المقدس للمسلمين، وهذا الاعتقاد لا يؤثر تأثير كبير على مواقف الطلاب في تعلم اللغة العربية، والتي بدورها ليس لها تأثير كبير على نتائج تعلم اللغة العربية. وهواية المسلمين في الصلاة وقراءة القرآن، على ما يبدو، لم تكن قادرة على المساهمة بشكل كبير في شغفهم ورغبتهم في تعلم اللغة العربية. تضمنت قراءة القرآن الأكثر توجهاً نحو "المكافآت الأخروية".

فلهذه كلها، مشكلات غير اللغوية التي يواجه الطلبة في تعليم اللغة العربية في هذه المدرسة المحمدية المتوسطة بوكت تنجى.

١. رغبة وهمة الطلبة فى تعلم اللغة العربية

كانت عدد طلبة المدرسة المحمدية المتوسطة بوكت تنجى ٢٠ طلبة تتكون من ثلاثة صفوف. لصف أول ثمانية طلاب ولفصل الثاني أربع طالبات ولفصل الثالث ثمانية طلاب. وأغلبيتهم متخرج من المدرسة الابتدائية الحكومية. وهم لم

يتعلموا اللغة العربية من قبل إلا عندما كانوا متعلمو في المدرسة الدينية المتكاملة. وعند ملاحظة عملية تعليم اللغة العربية وجد الباحث أنهم لا يحبون تعلم اللغة العربية ويتكاسلون في تعلمها ولا يذاكرون دروسهم حتى يشعروا الصعوبة في تعلم اللغة العربية، ولا يقدروا كتابة وكلام اللغة العربية، بالدليل أن نتائجهم لا تحصل إلى الغاية الدراسية. وعند سئل عن ذلك فقال أحدهم أنه لا يعرف أهمية تعلم اللغة العربية فتؤدوا إلى عدم أو قلة الرغبة والهمة في تعلم اللغة العربية. هذه كلها معروف عند إجاباتهم في مقابلة بالاستبانة.

بناءً على الإجابات الموجودة في الاستبانة، أغلبيتهم لا يحبون اللغة العربية لأنهم وجدوا المشكلات في تعلم اللغة العربية أي يعتبرون أن اللغة العربية صعبة في إتقانها. ولا يتعلمون مواد تعليم اللغة العربية قبل التعليم لأنهم ليس لديهم أوقات الفراغ لأنشطة تعلّم اللغة العربية في خارج المدرسة. ويعتبرون أن تعليم اللغة العربية غير جذابة لأنهم يجدون صعوبة في فهم دروس اللغة العربية وخاصةً القواعد والمفردات ولأن وسائل التعليم قليلة جدًا أي كتب دراسية وسبورة وبطاقات فقط. ومعلمان اللغة العربية مريح عليهم، ولكنهما أقل مريح عندما يكون هناك طلاب يفشلون في فهم الدرس ويصدرون ضوضاء في الفصل. ولا

يفهمون مواد التعليم لأنهم لا يستطيعون أن يفهمون شرح المعلم عنها حتى يسألون المعلمان أحيانًا عن مادة لا يفهموها كالقواعد والمفردات.[١]

فهذه العوامل هي أسباب قلة رغبة وهمة الطلبة في تعلم اللغة العربية.

٢. كفاءة المعلم

من عناصر نجاح التعليم هي كفاءة المعلم، وتنقيم كفاءة المعلم إلى أربع كفاءات التي يجب على معلم اللغة العربية أن تملكها وهي: الكفاءة التربوية، والكفاءة الشخصية، والكفاءة الاجتماعية، والكفاءة المهنية.[٢]

وكان معلما اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية المحمدية بوكيت تنجي اسمهما رزقي ظافرة متخرجة من جامعة بوكيت تنجي الإسلامية الحكومية سنة ٢٠١٨ ومحمد توفيق متخرج من كلية التربية الإسلامية كنتور سنة ٢٠٠١. وعلّما في هذه المدرسة منذ ٢٠١٩. وعندما سئلا عن مشكلات تعليم اللغة العربية باستخدام البيانة فقالت أنها متخرجة من قسم اللغة العربية في كلية التربية والعلوم التعليمية سنة ٢٠١٨، وقد عينت بالتعليم في هذه المدرسة منذ سنة

---

[١] المقابلة بالاستبانة مع الطلبة

[٢] Hamid Darmadi, *Pengantar Pendidikan Era Globalisasi*, (Tangerang Selatan: Animage, ٢٠١٩), hal. ٨٠-٨١

٢٠١٩ ومادة تعليمها هي اللغة العربية لطلبة الصف السابع وأما الصف الثامن والتاسع علّمها محمد توفيق المتخرج من كلية المعلمين الإسلامية كونتور.

بالنسبة لكفاءة التعليم يكون مناسبة أنهما متخرجا من قسم اللغة العربية. ولكن بالنسبة لكفاءة المهنية أنهما استخداما طريقة تعليم اللغة العربية فى عملية تعليمها لم تكن موسعة ومريحة لأنهما استخدما طريقة تعليم اللغة العربية طريقة القواعد والترجمة بل القواعد لم تطبق جيدة. مع أن الطريقة كثيرة فى تعليم اللغة العربية حسب أهداف التعليم. مثل طريقة المباشرة، طريقة السمعية الشفوية وغيرها من طرق التعليم. وعند الملاحظة أن المعلم في عملية تعليمه يقرأ مادة اللغة العربية أمام الطلبة ثم ترجمها إلى اللغة الإندونيسية مباشرة وأمر الطلبة بالقراءة بموضوع التعليم. ولا سيما استخدام الوسائل التعليمية الا الكتاب والقلم والسبورة فقط. هذ الحال يؤدى إلى الملل فى تعليم اللغة العربية عند الطلبة.

٣. وسائل تعليمية

كانت مدرسة المحمدية المتوسطة الإسلامية بوكت تنجى سومطرة الغربية كمؤسسة تعليمية في المرحلة الثانوية تحت الشؤون الدينية ضئيلة للغاية من حيث مرافق او وسائل التعلم والبنية التحتية. بقدر ما لاحظت حين عملية التعليم فى هذه المدرسة، لم يكن هناك وسائل تعليمية سوى الكتب والسبورات

والطاولات والكراسي المتاحة. لا توجد أدوات تعليمية حديثة مثل الإنترنت والمِسلاط (proyektor) وواي–فاي والحواسيب، إلخ. هذا الحال يسبب الملل في التعلم عند الطلبة. وحينما سألت هذا الحال إلى مديرة المدرسة، فأجابته بأن السبب الأول ليست لهذه المدرسة مساعدة أو مداعمة من الجمعية المحمدية إلا قليلا من المحسنين الذين يساعدون في توفير وسائل تعليمية ومع ذلك، فإن العقبة أمام المدرسة هي نقص التمويل لتحقيق هذه المرافق لأن هذه المدرسة هي مدرسة خاصة أهلية تحت شؤون الجمعية المحمدية وليست حكومية.[٣]

[٣] المقابلة مع مديرة المدرسة الحاجة زورليلى ديوي الماجستيرة

الباب الخامس

الخاتمة

أ. الخلاصة

بناءً على ما شرحه الباحث، فيأتي البحث إلى استخلاصه فى هذا الباب بموضوع: مشكلات غير اللغوية في تعليم اللغة العربية فى المدرسة المتوسطة الإسلامية المحمدية بوكت تنجى الذي ينقسم إلى ثلاث أمور:

١) رغبة وهمة الطلبة في تعلم اللغة العربية

قلة الرغبة والهمة لطلبة المدرسة المتوسطة الإسلامية المحمدية فى تعلم اللغة العربية لسبب عدم معرفتهم عن أهمية تعلم اللغة العربية. فعليهم أن يعرفوا معرفة تامة عن أهمية تعلم اللغة العربية وفوائدها.

٢) كفاءة المعلم التعليمية

قلة معرفة استخدام طريقة ووسائل تعليم اللغة العربية التي تسبب الى ملل الطلبة في تعلم اللغة العربية. فعلى المعلم أن يوسع طريقة تعليمه ووسائله بأنواع الطرق والوسائل المناسبة بأغراض مادته.

٣) وسائل تعليمية

قلة توفير الوسائل التعليمية فى تعلم اللغة العربية في مدرسة المحمدية المتوسطة الإسلامية بوكت تنجي. فعلى مديرة المدرسة أن توفّر الوسائل التعليمية الحديثة كالإنترنيت والحاسوب والمكتبة الإلكترونية وغيرها من الوسائل التعليمية الحديثة.

ب. الاقتراحات

للحصول على الغاية المرجوة فى تعليم اللغة العربية فى المدرسة المتوسطة الإسلامية المحمدية بوكيت تنجى، يقترح الباحث:

١. أن يجتهد الطالب في تعلم اللغة العربية، لأن اللغة العربية مهمة فى الحياة.

٢. أن يرقّي المعلم معرفة طريقة تعليم اللغة العربية باشتراك دورة تعليمية.

٣. أن توفّر المدرسة وسائل تعليمية خصوصا تعليم اللغة العربية بمعاونة الجمعية المحمدية وغيرها من المحسنين داخل أو خارج البلاد.

المصادر والمراجع

المصادر

القرآن الكريم

السنة النبوية

المراجع العربية

الباتلي، أحمد بن عبد الله. ١٩١٢. *أهمية اللغة العربية ومناقشة دعوى صعوبة النحو*. الرياض: دار الوطن للنشر

السمان، محمود علي. ١٩٨٢. *التوجيه في تدريس اللغة العربية*. القاهرة: دار المعارف

السيوطي، جلال الدين. ١٩٨٦. *المزهر في علوم اللغة وأنواعها*. بيروت: منشورات المكتبة العصرية

الشنطي، محمد صالح. ٢٠٠٣. *المهارات اللغوية مدخل إلى خصائص اللغة العربية وفنونه*. حائل: دار الأندلس للنشر والتوزيع

العارفين، زين. ٢٠١٨. *اللغة العربية: طرائق تعليمها وتعلمها*. الطبعة الأولى. بادانج: حيفاء للنشر والتوزيع

الفاروق، عمر. أهمية استخدام الوسائل التعليمية في تعليم اللغة العربية لغير للناطقين بغيرها. *مجلة لسان الضاد*، ج. ١ رقم ٢ (٢٠١٤)

الوثائق الأصلية للمدرسة المتوسطة الإسلامية المحمدية بوكيت تنجي

بدري وكمال إبراهيم. ١٩٨٥. *الطرق العامة في تدريس اللغة العربية*. جاكرتا: معهد العلوم الإسلامية والعربية في إندونيسيا

جني، ابن. ٢٠٠٦. *الخصائص*. القاهرة: دار الكتب المصرية

حسن، محمد صديق. ١٢٩٦ هـ. *البلاغة في أصول اللغة*. إسطنبول: مطبعة الجوائب

خاطر، محمود رشدي، وزملائه. ١٩٨٣. *طرق التدريس اللغة العربية والتربية الدينية في ضوء الاتجاهات التربوية الحديثة*. القاهرة: دار المعرفة

ديوي، يلفي. خصائص العربية وأسرارها. *مجلة التأديب*، ج. ١٢ رقم ١ (٢٠٠٩)

ريزال، إيكا. ٢٠١٣. *استخدام طريقة التمييز لتعليم القواعد النحوية وأثره في تحصيل الطلبة*. مالانج: جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج للنشر

زبيدة. ٢٠١٨. تقابل اللغة في تعليم الأدب العربي. *الملتقى العلمي العالمي الحادي عشر للغة العربية*. بوكيت تنجي: الجامعة بوكيت تنجي الإسلامية الحكومية للنشر والتوزيع

معروف، نايف محمود. ١٩٩٨. *خصائص العربية وطرائق تدريسها*. الطبعة الخامسة. بيروت: دار النفائس

منظور، ابن. ١٩٨١. *لسان العربي (المجلد الخامس)*. القاهرة: دار المعارف

هواني، جانوار. تعليم اللغة العربية في مدرسة المالك الصالح العالية الإسلامية الحكومية بلكسؤماوى. *مجلة علمية ديداكتيكا*، ج. ١٥ رقم ١ (٢٠١٤)

المراجع الأجنبية

Arifin, Zainal. ٢٠١٢. *Penelitian Pendidikan*. Bandung: PT Rosdakarya

Darmadi, Hamid. ٢٠١٩. *Pengantar Pendidikan Era Globalisasi*. Tangerang Selatan: Animage

Departemen Agama Republik Indonesia. ١٩٧٧. *Pedoman Pengajaran Bahasa Arab pada Perguruan Tinggi*. Jakarta:

Dewi, Yelfi, dkk. ٢٠٢٢. *Inovasi Pembelajaran yang Berorientasi pada OBE*. Bandung: Media Sains Indonesia

Fahrurrozi, Aziz. Pembelajaran Bahasa Arab: Problematika dan Solusinya, *Jurnal Al-Arabiyat*, Vol.١ No.٢ (٢٠١٤)

Fahrurrozi, Aziz, Erta Mahyudin. ٢٠١٠. *Pembelajaran Bahasa Asing*. Jakarta: Bania Publishing

Hamalik, Oemar. ١٩٨٥. *Media Pendidikan*. Bandung: Penerbit Alumni

Hanani, Nurul. ٢٠٢٠. *Pembelajaran Bahasa Arab Kontemporer*. Bandung: Cendekia Press

Husni, Arman, dkk. Pengaruh Penerapan Model *Contextual Teaching and Learning* (CTL) terhadap Kemandirian dan Hasil Belajar Siswa pada Mata Pelajaran Akidah Akhlak di MTsN ٣ Lima Puluh Kota. *Jurnal Pendidikan Tambusai*. Vol.٦ No.٢ (٢٠٢٢)

Mardalis. ١٩٩٥. *Metode Penelitian: Suatu Pendekatan Proposal*. Jakarta: Penerbit Bumi Aksara

Margono, S. ٢٠٠٣. *Metodologi Penelitian Pendidikan*. Jakarta: Penerbit Rineka Cipta

Moleong, Lexy J. ٢٠٠٠. *Metode Penelitian Kualitatif*. Bandung: Remaja Rosdakarya

Ridwan, Nurul Haeriyah, Nurlinda Bt. Suardi. ٢٠٢٢. *Monograf Manajemen Pendidikan Islam: Sarana-Prasarana Pesantren Menuju Manajemen Lembaga Pendidikan Islam Modern*. Yogyakarta: Jejak Pustaka

Subini, Nini. ٢٠١٢. *Psikologi Pembelajaran*. Cetakan Pertama. Yogyakarta: Mentari Pustaka

Sudirman. ١٩٨٦. *Interaksi dan Motivasi Belajar Mengajar*. Jakarta: Rajawali Press

Sukardi. ٢٠١٨. *Metodologi Penelitian Pendidikan: Kompetensi dan Praktiknya (Edisi Revisi)*. Cetakan Pertama. Jakarta: Penerbit Bumi Aksara

Yunus, Mahmud. ١٩٩٣. *Metode Khusus Belajar Bahasa Arab*. Jakarta: Karya Agung